

**Dodatok č. 1 k zmluve o dielo
u zhotoviteľa pod číslom: ZoD 138/2024/08431**

uzatvorený podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**čl. I.
Zmluvné strany**

Objednávateľ: Mesto Trenčín
Sídlo: Mierové nám. č. 1/2, 911 64 Trenčín
Zastúpenie: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta
IČO: 00 312 037
DIČ: 2021079995
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s., korporátna pobočka Trenčín
číslo účtu: SK61 7500 0000 0000 2558 1243
SWIFT/BIC: CEKOSKBX
Tel.: 032/650411, 032/6504311
Fax: 032/7431248
E-mail: trencin@trencin.sk

Kontaktná osoba pre účely tejto zmluvy: Ing. Dominik Gallo
e-mail: dominik.gallo@trencin.sk
tel: 0911 169 846

(ďalej len: „Objednávateľ“ alebo „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.
Sídlo: Orešianska 7, 917 01 Trnava
Zastúpený: predstavenstvom spoločnosti:
Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva
Ing. Kristína Brezanská, členka predstavenstva
Ing. Jaroslav Mikuš, člen predstavenstva
Oprávnený na rokovanie
-vo veciach technických: Ing. Peter Galbavý, stavbyvedúci spoločnosti
-vo veciach zmluvných: Ing. Martin Papala, predseda predstavenstva
Bankové spojenie: Komerční banka, a.s. pobočka zahraničnej banky
číslo účtu: SK11 8100 0001 0700 5747 0257
IČO: 31 651 402
DIČ: 2020492111
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa,
Číslo zápisu: 10798/T
Tel: +421 910 803 948
Fax:
E-mail: peter.galbavy@colas-sk.sk

(ďalej len: „Zhotoviteľ“ alebo „zhotoviteľ“)
(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“) za nasledovných podmienok (ďalej len „Dodatok č. 1“):

**čl. II.
Preambula**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 20.08.2024 Zmluvu o dielo (ďalej aj ako „Zmluva“), ktorej predmetom je záväzok zhotoviteľa zhotoviť riadne a včas dielo: **„Výstavba a rekonštrukcia miestnych komunikácií v Meste Trenčín: Rekonštrukcia MK**

a chodníka na L. Stárka v Trenčíne." (ďalej aj „predmet zmluvy“ alebo „dielo“), a to v rozsahu výkazu-výmer, ktorý bol neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov k verejnému obstarávaniu v zákazke vyhlásenej výzvou na predkladanie ponúk v rámci dynamického nákupného systému zákazky na uskutočnenie stavebných prác zriadeného v zmysle ust. §§ 58-61 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“), a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne a včas odovzdané dielo cenu podľa čl. IV. tejto Zmluvy. Dynamický nákupný systém bol vyhlásený verejným obstarávateľom mesto Trenčín, so sídlom Mierové nám. č. 1/2, 911 64 Trenčín, s názvom: „Výstavba a rekonštrukcia miestnych komunikácií v Meste Trenčín“. Zmluva nadobudla účinnosť dňa 22.08.2024.

2. Predmetom tejto zákazky je zhotovenie diela spočívajúce v odstránení vrchných vrstiev asfaltu a asfaltovania miestnej komunikácie L. Stárka. Chodníky budú rekonštruované zo zámkovej dlažby. Súčasťou je vybudovanie vsakovacích šácht a výmena cestných obrubníkov.
3. V priebehu plnenia Zmluvy sa vyskytla potreba vykonania naviac prác, ktoré neboli zahrnuté v Zmluve a projektovej dokumentácii. Potreba vykonať niektoré uvedené zmeny vyplynula z okolností, ktoré verejný obstarávateľ ani pri vynaložení náležitej starostlivosti nemohol predvídať a zmenou sa nemení charakter Zmluvy. Zároveň bolo počas realizácie diela zistené, že niektoré práce zahrnuté vo výkaze výmer k Zmluve nebude nutné realizovať tak ako sa pôvodne predpokladalo.
4. V dôsledku zistenia potreby vykonania naviac a menej prác, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1 sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo.

čl. III. Práce naviac

1. Počas realizácie diela sa zistila potreba vykonania nižšie uvedených naviac prác, z ktorých niektoré nebolo možné ani pri zohľadnení náležitej starostlivosti predvídať, a ktoré neboli zahrnuté vo výkaze výmer, ktorý tvorí prílohu Zmluvy, a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku a touto zmenou sa nemení charakter zmluvy.
2. Popis a vyjadrenie k jednotlivým položkám:
 - a) V priebehu realizácie prác, po odstránení nánosov zeminy z krajnice existujúcej mestskej komunikácie a po vykonaní frézovania bolo zistené, že mimo miest pri ktorých sa uvažovalo s lokálnou výmenou podložia z dôvodu identifikácie sieťových rozpadov asfaltových vrstiev sú podkladové vrstvy poškodené vo väčšom rozsahu ako sa predpokladalo. Zároveň bolo zistené, že z dôvodu absencie drenáže dlhodobo dochádzalo k vymývaniu podkladových vrstiev po celej dĺžke komunikácie v časti od existujúcej hrádze. Na základe uvedeného bola navrhnutá rozsiahlejšia výmena podložia pozostávajúca s odfrézovania asfaltových vrstiev na väčšiu hrúbku, vybúrania existujúceho betónového podkladu vo väčšom rozsahu, doplnenia vrstvy štrkdrvy a zmeny hrúbky CBGM zo 150 mm na 200 mm.
 - b) Po vykonaní frézovania obrusných vrstiev bolo taktiež zistené, že pod konštrukčnými vrstvami sa nachádzajú pôvodné cestné obrubníky. Na základe uvedeného sa navrhlo ich odstránenie z dôvodu možného poškodenia novobudovaných obrusných vrstiev z dôvodu zanechania nesystémového prvku.

Hodnota týchto prác uvedených pod písm. a) a b) predstavuje sumu:

Cena bez DPH: 37 405,83€,

Slovom: tridsaťsedemtisícštyristopäť eur, osemdesiattri centov

DPH 20% : 7 481,16€,

Slovom: sedemtisícštyristoosemdesiatjeden eur, šestnásť centov

Cena vrátane DPH: 44 886,99€,

Slovom: štyridsaťštyritisícosemstoosemdesiatšesť eur, deväťdesiatdeväť centov

- c) V rámci Rekonštrukcia MK a chodníka na L. Stárka v Trenčíne sa zistila potreba zabudovania bezbariérových kasselských obrubníkov a palisád v mieste zástavky autobusu MHD. Zároveň bolo zistené, že časť existujúcej miestnej komunikácie bola prekrytá nánosmi zeminy. Na základe uvedeného došlo k potrebe vykonať obnovu krytu vozovky vo väčšom rozsahu, ako bolo uvažované v rámci výkazu výmer. Po vykonaní sond bolo zistené, že za účelom odvodnenia je nevyhnutné doplniť uličnú vpusť, nakoľko pôvodne navrhnutý systém odvodnenia nie je možné zrealizovať z dôvodu kolízie s existujúcimi inžinierskymi sieťami.

Hodnota týchto prác predstavuje sumu:

Cena bez DPH: 3 335,05 €,

Slovom: tritisícristotridsaťpäť eur, päť centov

DPH 20% : 667,01 €

Slovom: šesťstošesťdesiatsedem eur, jeden cent

Cena vrátane DPH: 4 002,06€,

Slovom: štyritisíc dva eur, šesť centov

Čl. IV.

Nezrealizované práce

1. Počas realizácie diela sa zistilo, že z pôvodne dohodnutých prác v zmysle výkazu výmer, ktorý tvoril prílohu k Zmluve, nebude nutné vykonať práce, ako sa pôvodne predpokladali a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1.

Všetky menej práce, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tohto dodatku č. 1 vyplynuli z nutnosti realizácie naviac prác a z toho, že niektoré práce bude nutné vykonať iným spôsobom ako sa pôvodne predpokladalo.

Cena bez DPH: 6 608,84 €,

Slovom: šesťtisícšesťstoosem eur, osemdesiatštyri centov

DPH 20% : 1 321,77 €,

Slovom: jedentisícristodvadsaťjeden eur, sedemdesiatsedem centov

Cena vrátane DPH: 7 930,61 €,

Slovom: sedemtisícdeväťstotridsať eur, šesťdesiatjeden centov

Čl. V.

Celková cena

1. Nakoľko z pôvodne dohodnutej ceny musí byť pripočítaná hodnota prác naviac podľa článku III. tohto Dodatku č. 1 a zároveň musí byť odpočítaná hodnota nezrealizovaných prác podľa čl. IV. ods. 1 tohto Dodatku č. 1 dohodli sa Zmluvné strany na zmene čl. IV. ods. 1 Zmluvy o dielo tak, že článok IV. bod 1 Zmluvy o dielo sa nahrádza novým znením nasledovne:

„ 1. Cena za predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov

a v súlade s ponukou zhotoviteľa ako pevná zmluvná cena diela, jednostranne nemenná a predstavuje:

Cena bez DPH: 158 215,37 €,
Slovom: stopäťdesiatosemtisícdeväťsto päťdesiatšesť eur, tridsaťsedem centov

DPH 20% : 31 643,07 €
Slovom: tridsaťjedentisícšesťstoštyridsaťtri eur, sedem centov

Cena vrátane DPH: 189 858,44 €,
Slovom: stoosemdesiatdeväťtisícosemstopäťdesiatosem eur, štyridsaťštyri centov

čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Tento Dodatok č. 1 sa s výnimkou čl. III. ods. 2 písm. c) tohto Dodatku č. 1 uzatvára v súlade s ustanovením § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Čl. III. ods. 2 písm. c) tohto Dodatku č. 1 sa uzatvára v súlade s § 18 ods. 3 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo týmto Dodatkom č. 1 nie sú dotknuté.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ po jeho podpísaní obdrží tri a Zhotoviteľ dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 pred podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, na znak čoho ho podpisujú.

V Trenčíne, dňa 6.12.24

Objednávateľ:



U. D.
Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín

18-11-2024
V Trnave, dňa

Zhotoviteľ:



COLAS Slovakia, a.s.
Trnava 002

Ing. Martin Papáľ
predseda predstavenstva

Ing. Kristína Brezanská
členka predstavenstva

ROZPOČET

Stavba: Rekonštrukcia MK a chodníka na L. Stárka v Trenčíne

Objekt:

Objednávateľ: Mesto Trenčín

Zhotoviteľ: COLAS Slovakia, a.s.

Miesto:

Spracoval:

Dátum: 12.8.2024

Menej práce

Naviac práce

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom	Množstvo	Celková cena	Množstvo	Celková cena
----	-------------	-------	----	-----------------	-----------------	-------------	----------	--------------	----------	--------------

HSV

Práce a dodávky HSV

124 083,33

1

Zemné práce

18 069,44

1	113107131.S	Odstránenie krytu v ploche do 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m2	350,000	5,31	1 858,50	350,000	1858,50		
2	113307223.S	Odstránenie podkladu v ploche nad 200 m2 z kameniva hrubého drveného, hr. 200 do 300 mm, -0,40000t	m2	350,000	2,60	910,00	350,000	910,00		
3	113107231.S	Odstránenie krytu v ploche nad 200 m2 z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, -0,22500t	m2	520,000	7,20	3 744,00			663,050	3520,80
4	113307222.S	Odstránenie podkladu v ploche nad 200 m2 z kameniva hrubého drveného, hr. 100 do 200 mm, -0,23500t	m2	520,000	2,17	1 128,40				
5	113107142.S	Odstránenie krytu asfaltového v ploche do 200 m2, hr. nad 50 do 100 mm, -0,18100t	m2	49,000	4,12	201,88				
6	113107241.S	Odstránenie krytu v ploche nad 200 m2 asfaltového, hr. vrstvy do 50 mm, -0,12500t	m2	520,000	3,09	1 606,80				
7	113153310.S	Frézovanie asf. podkladu alebo krytu s prek., plochy cez 1000 do 10000 m2, pruh š. do 1 m, hr. 50 mm 0,127 t	m2	2 670,000	1,30	3 471,00			450,000	585,00
8	113154630.S	Frézovanie bet. podkladu alebo krytu bez prek., plochy cez 1000 do 10000 m2, pruh š. cez 1 m do 2 m, hr. 50 mm 0,125 t	m2	2 670,000	0,89	2 376,30			450,000	400,50
9	113201111.S	Výtrhanie obrúb kamenných, chodníkových ležatých, - 0,03500t	m	71,000	4,08	289,68			120,000	489,60
10	113206111.S	Výtrhanie obrúb betónových, z krajníkov alebo obrubníkov stojatých, -0,06500t	m	175,000	2,89	505,75				
11	132201101.S	Výkop rýh do šírky 600 mm v horn. 3 do 100 m3	m3	35,880	17,87	641,18			6,000	107,22
12	132201109.S	Priplatok k cene za lepivosť pri hĺbení rýh šírky do 600 mm zapázaných i nezapázaných s urovnaním dna v hornine 3	m3	35,880	2,71	97,23			6,000	16,26
13	162501102.SR	Vodorovné premiestnenie výkopku po spevnenej ceste z horniny tr.1-4, do 100 m3 na vzdialenosť do 12km	m3	35,880	8,66	310,72			6,000	51,96
14	171201201.S	Uloženie sypaniny na skládky do 100 m3	m3	35,880	0,54	19,38			6,000	3,24
15	171209002.S	Poplatok za skladovanie - zemina (17 05) ostatné	t	64,584	6,50	419,80				
16	181101102.S	Úprava pláne v zárezoch v hornine 1-4 so zhutnením	m2	997,600	0,49	488,82			313,050	153,39

4

Vodorovné konštrukcie

93,60

17	451561111	Lôžko pod dlažby z kameniva drveného drobného hr. vrstvy do 100 mm	m2	520,000	0,18	93,60				
----	-----------	--	----	---------	------	-------	--	--	--	--

5

Komunikácie

82 665,76

18	564851111.S	Podklad zo štrkodrviny s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 150 mm	m2	127,600	5,21	664,80			450,000	2344,50
19	564861111.S	Podklad zo štrkodrviny s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 mm	m2	520,000	6,63	3 447,60				
20	564871111.S	Podklad zo štrkodrviny s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 250 mm	m2	350,000	7,98	2 793,00			313,050	2498,14
21	567122114.S	Podklad z kameniva stmelého cementom s rozprestretím a zhutnením, CBGM C 8/10 (C 6/8), po zhutnení hr. 150 mm	m2	350,000	9,87	3 454,50	350,000	3454,50		
22	569741111.S	Spevnenie krajnic alebo komun. pre peších s rozpr. a zhutnením, kamenivom drveným hr. 120 mm	m2	305,000	5,74	1 750,70				
23	573211111.S	Postrek asfaltový spojovací bez posypu kamenivom z asfaltu cestného v množstve 0,70 kg/m2	m2	5 340,000	0,53	2 830,20				
24	577134251.S	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 11 O v pruhu š. do 3 m z modifik. asfaltu tr. I, po zhutnení hr. 40 mm	m2	2 670,000	11,16	29 797,20				
25	577154341.S	Asfaltový betón vrstva obrusná alebo ložná AC 16 v pruhu š. nad 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 60 mm	m2	2 670,000	10,69	28 542,30				
26	596911142.S	Kladenie betónovej zámkovej dlažby komunikácii pre peších hr. 60 mm pre peších nad 50 do 100 m2 so zriadením lôžka z kameniva hr. 30 mm	m2	520,000	10,00	5 200,00				
27	592460010100.S	Dlažba betónová bezškárová, rozmer 200x100x60 mm, prírodná	m2	525,600	7,80	4 099,68				
28	592460006800	Dlažba betónová pre nevidiacich, napková, rozmer 200x200x60 mm, červená	m2	4,800	17,87	85,78				

8

Rúrové vedenie

8 049,85

29	895941111.Sr	Zriadenie vsakovacej šachty (dodávka a montáž+ zásyp) z betónových dielcov D1000, zemné práce+poklop D400+zásyp- hĺbka do 5,0m	ks	3,000	1 635,50	4 906,50				
30	895941111.SS	Zriadenie kanalizačného vpustu uličného (dodávka a montáž+ zásyp) z betónových dielcov typ UV-50, UVB-50-komplet zemné práce+mreža+kôš+zausenie do vsaku vzd. do 5m	ks	3,000	754,09	2 262,27			1,000	754,09

Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom	Množstvo	Celková cena	Množstvo	Celková cena
31	899231111.S	Výšková úprava uličného vstupu alebo vpuste do 200 mm zvýšením mreže	ks	2,000	128,22	256,44			1,000	128,22
32	899331111.S	Výšková úprava uličného vstupu alebo vpuste do 200 mm zvýšením poklopu	ks	2,000	128,22	256,44				
33	899431111.S	Výšková úprava uličného vstupu alebo vpuste do 200 mm zvýšením krycieho hrnca	ks	5,000	73,64	368,20				

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie 12 947,34

34	916362111.S	Osadenie cestného obrubníka betónového stojateho do lôžka z betónu prostého tr. C 12/15 s bočnou oporou	m	6,000	13,17	79,02				
35	592170002100.S	Obrubník cestný, lxsxv 1000x100x200 mm, skosenie 15/15 mm	ks	6,060	3,25	19,70				
36	916362112.S	Osadenie cestného obrubníka betónového stojateho do lôžka z betónu prostého tr. C 16/20 s bočnou oporou	m	229,000	13,17	3 015,93	14,000	184,38		
37	592170001000.S	Obrubník cestný, lxsxv 1000x150x260 mm	ks	231,290	4,22	976,04	14,000	59,08		
38	916362113.S	Osadenie cestného obrubníka betónového stojateho do lôžka z betónu prostého tr. C 20/25 s bočnou oporou	m	16,000	13,17	210,72				
39	592170002300.S	Obrubník cestný, lxsxv 330x150x260 mm, skosenie 120/40 mm	ks	48,000	3,25	156,00				
40	916561112.S	Osadenie záhonového alebo parkového obrubníka betón., do lôžka z bet. pros. tr. C 16/20 s bočnou oporou	m	68,000	8,76	595,68	14,000	122,64		
41	592170001800.S	Obrubník parkový, lxsxv 1000x50x200 mm, prírodný	ks	68,680	1,41	96,84	14,000	19,74		
42	919726732.Sa1080	Tesnenie dilatčných škár zálievkou za tepla pre komôrku s tesniacim profilom š. 20 mm	m	425,000	1,62	688,50			196,800	318,82
43	919735112.S	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbkou nad 50 do 100 mm	m	251,000	1,08	271,08			196,800	212,54
44	938909315.S	Odstránenie blata, prachu alebo hlineného nánosu, z povrchu podkladu alebo krytu bet. alebo asfalt. zametacou kefou	m2	2 670,000	0,26	694,20				
45	979081111a	Odvos sutiny a vybraných hmôt na skládku do 12 km	t	1 216,560	3,38	4 111,97			216,300	731,09
46	979089011	Poplatok za skladovanie - betón, asfalty, kamenivo	t	1 216,560	1,67	2 031,66			216,300	361,22

99 Presun hmôt HSV 2 257,34

47	998225111.S	Presun hmôt pre pozemnú komunikáciu a letisko s krytom asfaltovým akejkoľvek dĺžky objektu	t	1 579,958	0,06	94,80				
48	998225111DZ	Dočasné dopravné značenie počas rekonštrukcie	kpl	1,000	1 404,44	1 404,44			1,000	1 404,44
49	998225111IS	Vytýčenie inžinierskych sietí	kpl	1,000	758,10	758,10				

Nové položky:

917831512.S	Osadenie palisád hranatých betónových do betónu dĺžky 60 cm - do radu	m	14,000	17,70	247,80				
592170005400.S	Palisáda betónová, rozmer 120x165x600 mm, prírodná	ks	86,000	12,32	1 059,52				
	Osadenie cestného obrubníka KASSELSKÝ, do lôžka z betónu prostého tr. C 20/25 s bočnou oporou	m	40,030	14,00	560,42				
	Odstránenie podkladu v ploche do 200 m2 z kameniva hrubého drveného, hr. 200 do 300 mm, -0.23500t	m2	638,050	20,97	13 379,91				
711671051	Zhotovenie izolácie obj. pod zemou položením fólie PVC voľne, rubové	m2	25,000	1,00	25,00				
628280873	Fólia nopová ICOPAL DRAIN 8, šír. 1,0m, dĺž. 25 m	m2	25,000	5,28	132,00				
567132115.S	Podklad z kameniva stmelého cementom s rozprestretím a zhutnením, CBGM C 8/10 (C 6/8), po zhutnení hr. 200 mm	m2	638,050	17,64	11 255,20				

Celkom bez DPH	124 083,33	6 608,84 €	40 740,88 €
DPH 20%	24 816,67	1 321,77 €	8 148,18 €
Celkom s DPH	148 900,00	7 930,61 €	48 889,06 €
		Celkom bez DPH	158 215,37 €
		DPH 20%	31 643,07 €
		Celkom s DPH	189 858,45 €